

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!



# EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI ÜLEMNÕUKOGU JA VALITSUSE TEATAJA

4. september 1970

Nr. 37 (252)

5. aastakäik

## SISUKORD

### I

- 331. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus täienduste ja muudatuste tegemise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1965. aasta 3. aprilli seadluses «Võitluse tugevdamise kohta tulirelvade valmistamise, omandamise, hoidmise ja kasutamise korra rikkumiste vastu».
- 332. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuse tegemise kohta «Eesti NSV tsiviilkoodeksi» §-s 374.
- 333. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sovhooside ja teiste riiklike põllumajandusettevõtete tööliste ja teenistujate perekondade isiklikus omanduses olevate lammaste ja kitsede normi kohta.
- 334. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. L. Väljaotsa autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest».
- 335. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Pšenitšnikovi autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest».
- 336. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest».
- 337. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».
- 338. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Eesti NSV teenelise transportitöötaja aunimetuse andmise kohta.
- 339. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. H. Kumale Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetuse andmise kohta.

340. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. R. Laasmäele Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetuse andmise kohta.
341. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. M. Räägule Eesti NSV teenelise kunstniku aunimetuse andmise kohta.
342. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Eesti Üliõpilaste Ehitusmaleva liikmete autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
343. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Greeni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
344. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. Riisi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
345. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Zeideri autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
346. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. S. Oleiniku autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
347. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Tralmani autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
348. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. R. Kallase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
349. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. O. Tinni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

## II

350. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu määrus sm. E. Sipra autasustamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.
  351. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus Eesti NSV Ministrite Nõukogu 23. juuli 1970. a. määruses nr. 341 ettenähtud soodustuste laiendamise kohta invaliididele hävituspataljonide ja rahvakaitserühmade ning -salkade võitlejate ja juhtiva koosseisu hulgast.
  352. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus üldhariduslike koolide IV klasside õpetajate töötasustamise kohta.
-

## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**331** Täienduste ja muudatuste tegemise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1965. aasta 3. aprilli seadluses «Võitluse tugevdamise kohta tulirelvade valmistamise, omandamise, hoidmise ja kasutamise korra rikkumiste vastu»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha täiendused ja muudatused Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1965. aasta 3. aprilli seadluses «Võitluse tugevdamise kohta tulirelvade valmistamise, omandamise, hoidmise ja kasutamise korra rikkumiste vastu» (Eesti NSV Ülemnõukogu Teataja 1965, nr. 14, art. 46), sõnastades paragrahvid 3—7 järgmiselt:

«3. Kehtestada, et süstemaatiliselt avalikku korda rikkuvatele, alkohoolseid jooke kuritarvitavatele või psüühiliselt haigetele isikutele kuuluvad siledaraualised või vinttulirelvad ja nende juurde kuuluva laske-moona võib neilt administratiivkorras ära võtta.

4. Käesoleva seadluse paragrahvides 1 ja 2 loetletud õiguserikkumisi toime pannud, samuti paragrahvis 3 nimetatud isikute kohta koostatud materjalid vaadatakse läbi rajoonide või linnade töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteede juures asuvates administratiivkomisjonides.

5. Käesoleva seadluse paragrahvi 3 alusel äravõetud vinttulirelvad, vintraualised jahipüssid ja nende juurde kuuluv laskemoon antakse ära siseasjade organitele, siledaraualised jahipüssid aga hinnatakse ja antakse üle kaubandusorganisatsioonidele — komisjonimüügiks ettenähtud korras. Püssi müügist saadud raha, millest on maha arvatud realiseerimiskulud, antakse püssi omanikule.

6. Anda siseasjade organitele õigus ära võtta käesoleva seadluse paragrahvides 1 ja 3 loetletud relvad ning laskemoon ja hoida neid kuni materjalide administratiivkomisjonis läbivaatamiseni.

Neil juhtudel toimub relvade ja laskemoona äravõtmine rajooni või linna siseasjade organi ülema või tema asetäitja motiveeritud määruse alusel.

7. Käesoleva seadluse paragrahvides 1 ja 2 ettenähtud administratiivkaristusi ei kohaldata juhtudel, kui õiguserikkumised oma iseloomu või tagajärgede poolest toovad endaga kaasa kriminaalvastutuse.»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISSEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**332** Muudatuse tegemise kohta «Eesti NSV tsiviilkoodeksi» §-s 374

Vastavalt NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1970. aasta 12. juuni seadlusele ««NSV Liidu ja liiduvabariikide tsiviilseadusandluse aluste» § 68 muutmise kohta» Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Teha muudatus «Eesti NSV tsiviilkoodeksi» § 374 lg. 1, sõnastades selle järgmiselt:

«(1) Kapitaalehituse tööttevõtulepingu sõlmib tellija ühe ehitusorganisatsiooniga, NSV Liidu Ministrite Nõukogu poolt määratud juhtudel ja korras ka kahe või enama ehitusorganisatsiooniga, kellel peatööttevõtjana on õigus alltööttevõtulepingu alusel teha ülesandeks üksikute tööde komplekside täitmine spetsialiseerunud organisatsioonidele (§-d 175 ja 228).»

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**333** Sovhooside ja teiste riiklike põllumajandusettevõtete tööliste ja teenistujate perekondade isiklikus omanduses olevate lammaste ja kitsede normi kohta

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Kehtestada, et sovhooside ja teiste riiklike põllumajandusettevõtete tööliste ja teenistujate perekondade isiklikus omanduses võib olla kokku kuni 10 lammast ja kitse.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**334** Sm. L. Väljaotsa autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest»

Julge ja ennastsalgava tegutsemise eest inimese uppumisohust päästmisel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel Tartu Ra-

jooni Kommunaalettevõtete Kombinaadi töolist Lembit Leo p. Väljaotsa medaliga «Uppujate päästmise eest».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **335** Sm. P. Pšenišnikovi autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest»

Julge ja ennastsalgava tegutsemise eest inimese uppumisohust päästmisel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel Tartu Aparaaditehase töötajat Pavel Ivani p. Pšenišnikovi medaliga «Uppujate päästmise eest».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **336** Autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest»

Mehise ja leidliku tegutsemise eest prantsuse kalalaeva kalurite hukumisohust päästmisel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel medaliga «Uppujate päästmise eest» järgmisi keskmise külmutustraallaeva nr. 9046 «Toila» meeskonnaliikmeid:

Aleksejev, Anatoli Ivani p. — kokk.  
Drobov, Adam Semjoni p. — radist.  
Horkov, Aleksandr Antoni p. — kapten.  
Koroljov, Vladimir Kirilli p. — roolimees.  
Kristel, Enn Endli p. — teine mehaanik.  
Melnik, Vassili Savvi p. — pootsman.  
Moskvin, Vladimir Sergei p. — madrus.  
Taranov, Viktor Dmitri p. — kapteni vanemabi.  
Timšenko, Vitali Anatoli p. — kapteni teine abi.  
Tomaštšuk, Ivan Prokofi p. — madrus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**337** Lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal»

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1944. aasta 18. augusti seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last

**II järgu ordeniga «Ema au»**

Haapsalu rajoon

1. Kviring, Maria Davidi t. — koduperenaine Ridala külanõukogus.  
Kohtla-Järve rajoon
2. Vins, Elza Andrei t. — tööline Mäetaguse sovhoosis.  
Pärnu rajoon
3. Talts, Linda Peetri t. — tööline Nõmme sovhoosis.

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last

**III järgu ordeniga «Ema au»**

Tallinna linn

1. Poobus, Helgi Alfredi t. — tööline Keskrajoonis.  
Tartu rajoon
2. Kõllamõts, Ellen Alfred-Johannese t. — tööline Kuuste sovhoosis.  
Viljandi rajoon
3. Kaibijainen, Hilma-Ljuli Aleksandri t. — tööline Uusna sovhoosis.
4. Käämer, Salme Peetri t. — tööline Kamara sovhoosis.
5. Lääts, Maria Peetri t. — Kariste kolhoosi liige.

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last

**I järgu medaliga «Emamedal»**

Haapsalu rajoon

1. Evert, Teresa Otto t. — koduperenaine Ridala külanõukogus.  
Jõgeva rajoon
2. Nool, Vaike Heinrichi t. — «Koidu» kolhoosi liige.  
Paide rajoon
3. Kask, Leida Jüri t. — «Edasi» kolhoosi liige.  
Põlva rajoon
4. Rotkina, Anna Aleksandri t. — tööline Mooste sovhoosis.  
Pärnu rajoon
5. Heide, Anita Friedrichi t. — tööline Audru sovhoosis.
6. Prjadko, Veera Danieli t. — tööline Paikuse külanõukogus.
7. Tammeleht, Selma Arnoldi t. — «Edasi» kolhoosi liige.



## Tallinna linn

8. Luhter, Taisi Augusti t. — koduperenaine Keskrajoonis.
9. Päll, Elle Ennu t. — tööline Mererajoonis.

D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last

## II järgu medaliga «Emamedal»

## Jõgeva rajoon

1. Jõgi, Vaike Eduardi t. — tööline Saduküla sovhoosis.
2. Klass, Maria Kaspari t. — tööline Kuremaa Sovhoostehnikumis.

## Kohtla-Järve linn

3. Prokofjeva, Militsa Anatoli t. — tööline.

## Paide rajoon

4. Kasemägi, Endla Augusti t. — tööline Järva-Jaani alevis.

## Põlva rajoon

5. Plado, Alma-Alide Kristjani t. — «Aurora» kolhoosi liige.
6. Valli, Regina Augusti t. — Lauristini-nimelise kolhoosi liige.

## Pärnu rajoon

7. Hannusson, Maria Aleksandri t. — tööline Pärivere sovhoosis.

## Rakvere rajoon

8. Vins, Valentina Mihhaili t. — koduperenaine Rakvere külanõukogus.

9. Öunapuu, Tiiu Joosepi t. — «Energia» kolhoosi liige.

## Tartu linn

10. Hansing, Zinaida Ivani t. — koduperenaine.
11. Kello, Asta Eduardi t. — tööline.
12. Odrusk, Evi Karli t. — teenistuja.
13. Tenno, Ester Karli t. — tööline.

## Tartu rajoon

14. Niukkanen, Zinaida Grigori t. — tööline Uula sovhoosis.

## Viljandi rajoon

15. Univer, Salme Peetri t. — Karksi kolhoosi liige.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### 338 Eesti NSV teenelise transporditöötaja aunimetuse andmise kohta

Teenete eest vabariigi autotranspordi arendamisel anda Eesti NSV teenelise transporditöötaja aunimetus järgmistele Eesti NSV Autotranspordi ja Maanteede Ministeeriumi töötajatele:

Ka i m e r, Alfred Villemi p. — Saaremaa Teedevalitsuse vanemteemeister.

Ki i k e r, Aleksander — Tallinna Autobussipargi autobussijuht.

S i f f, Juhan Jaani p. — autotranspordibaasi nr. 16 direktor.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **339** Sm. H. Kumale Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetuse andmise kohta

Teenete eest eesti nõukogude tarbekunsti arendamisel anda Eesti NSV Riikliku Kunstiinstituudi õppejõule kunstiteadlasele Helene Roberti t. K u m a l e Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **340** Sm. R. Laasmäele Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetuse andmise kohta

Teenete eest eesti nõukogude koorilaulu arendamisel ja muusikaalase kaadri ettevalmistamisel anda Tartu Muusikakooli õppejõule Roland Kustase p. L a a s m ä e l e Eesti NSV teenelise kunstitegelase aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **341** Sm. M. Räägule Eesti NSV teenelise kunstniku aunimetuse andmise kohta

Teenete eest eesti nõukogude tarbekunsti arendamisel anda kunstnik Marie (Mari) Juhani t. R ä ä g u l e Eesti NSV teenelise kunstniku aunimetus.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜURISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.



## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**342** Eesti Üliõpilaste Ehitusmaleva liikmete autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Aktiivse töö eest Eesti Üliõpilaste Ehitusmalevas autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga järgmisi Eesti Üliõpilaste Ehitusmaleva liikmeid:

Kotkas, Tõnis Harri p. — Keskstaabi komissari asetäitja.

Rahumaa, Eimar Eduardi p. — regiooni komissar.

Viilup, Jüri Eduard-Reinholdi p. — regiooni insener.

Visnapuu, Kaljo Pauli p. — regiooni komissar.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**343** Sm. A. Greeni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Teenete eest vabariigi rahvamajanduse, teaduse ja kultuuri arendamisel ning aktiivse ühiskondlik-poliitilise tegevuse eest ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimehe asetäitjat Arnold Karli p. Greeni Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**344** Sm. V. Riisi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse aktiivse ühiskondlik-poliitilise tegevuse eest ja seoses kuuekümnenda sünnipäevaga autasustada personaalpensionär Vassili Aleksandri p. Riisi Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**345** Sm. A. Zeideri autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka kontserditegevuse ja ühiskondlikust tööst aktiivse osavõtu eest ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu Riikliku Televisiooni ja Raadio Komitee est-raadiorkestri kontsertmeisterit ja solisti Abi Ruveni p. Zeiderit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**346** Sm. S. Oleiniku autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse töö eest partei- ja nõukogude organites ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Kohtla-Järve Rajooni Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee esimeest Salme Karli t. Oleinikut Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 28. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**347** Sm. A. Tralmani autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Ühiskondlikust elust aktiivse osavõtu eest ning seoses seitsmekümnenda sünnipäevaga autasustada personaal pensionär August Jossifi p. Tralmanit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 31. augustil 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**348** Sm. R. Kallase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse töö eest ajakirjanduses ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada ajalehe «Spordileht» toimetajat Reginald Oskari p. Kallast Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MÜÜRISEPP

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 2. septembril 1970.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**349** Sm. O. Tinni autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Kauaaegse viljaka töö eest eesti nõukogude teatrikunsti arendamisel, ühiskondlikust elust aktiivse osavõtu eest ning seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku Akadeemilise Draamateatri näitlejat Eesti NSV teenelist kunstnikku Olev Eduardi p. T i n n i Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. MUURISEPP  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär B. TOLBAST

Tallinn, 2. septembril 1970.

## II

EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU JA  
EESTI NSV AMETIÜHINGUTE NÕUKOGU MÄÄRUS**350** Sm. E. Sipra autasustamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu m ä ä r a v a d:

Kauaaegse kohusetruu töö eest kaubanduses ja seoses viiekümnenda sünnipäevaga autasustada Tallinna Tööstuskaubastu direktorit Elmar Jüri p. S i p r a t Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu aukirjaga.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees  
V. KLAUSON

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu  
sekretär  
A. KELLO

Tallinn, 31. augustil 1970. Nr. 400.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

**351** Eesti NSV Ministrite Nõukogu 23. juuli 1970. a. määruses nr. 341 ettenähtud soodustuste laiendamise kohta invaliididele hävituspataljonide ja rahvakaitserühmade ning -salkade võitlejate ja juhtiva koosseisu hulgast

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 14. augusti 1970. a. määrusele nr. 667 Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

Laiendada Eesti NSV Ministrite Nõukogu 23. juuli 1970. a. määruses nr. 341 (ENSV Teataja 1970, nr. 34, art. 309) ettenähtud soodustusi invaliididele hävituspataljonide ja rahvakaitserühmade ning -salkade võitle-

jate ja juhtiva koosseisu hulgast, kes tegutsesid 1. jaanuarist 1944. a. Ukraina NSV, Valgevene NSV, Leedu NSV, Läti NSV ja Eesti NSV territooriumil ning on invaliidistunud haavataasaamise, põrutuse või vigastuse tagajärjel, mis olid saadud teenistuskohustuste täitmisel nimetatud pataljonides, rühmades ja saikades.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja G. MARTIN

Tallinn, Toompea, 28. augustil 1970. Nr. 396.

## EESTI NSV MINISTRITE NÕUKOGU MÄÄRUS

### 352 Üldhariduslike koolide IV klasside õpetajate töötasustamise kohta

#### Väljavõte:

Vastavalt NSV Liidu Ministrite Nõukogu 13. augusti 1970. a. määrusele nr. 674 Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r a b:

1. Kehtestada 1. septembrist 1970. a. IV klasside õpetajatele üldhariduslikes koolides, kus on sisse seatud teaduste aluste süstemaatiline õpetamine neljandast õppeaastast alates, NLKP Keskkomitee, NSV Liidu Ministrite Nõukogu ja Üleliidulise Ametiühingute Kesknõukogu 15. juuli 1964. a. määruses nr. 620 V—X (XI) klasside õpetajatele ettenähtud töötasustamise tingimused.

Selle abinõu ellurakendamiseks seotud täiendavate kulude katmiseks:

1) kustutada üldhariduslikes koolides ja internaatkoolides kooli õpetäökodade meistri ametikoht ja määrata tööõpetuse õpetajale (koolides, kus on klasse arv üle 20) lisatasu meistri kohustuste täitmise eest 40 rubla kuus;

2) vähendada kasvatajate arvu pikapäevakoolides ja -rühmades ühe koosseisulise üksuseni I—IV klassi õpilaste rühma kohta.

3. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu 19. augusti 1970. a. määruse nr. 380 «Eesti NSV Haridusministeeriumi alg-, kaheksaklassiliste ja keskkoolide administratiiv-, õppe-abi- ja teenindava personali tüüpkoosseisude ning internaatkoolide administratiiv-, õppe- ja abi-personali ning teenindava personali tüüpkoosseisude osalise muutmise kohta» (ENSV Teataja 1970, nr. 36, art. 328) punkti 1 alapunkt 2 ning punktid 2 ja 3.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees V. KLAUSON

Eesti NSV Ministrite Nõukogu asjadevalitseja asetäitja E. SIKK

Tallinn, Toompea, 31. augustil 1970. Nr. 402.

INDEKS 78280

Väljaandja: Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus.  
Trükipoognaid 0,75. Arvestuspoognaid 0,9. Tellimuse nr. 820.  
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Raamatupalat

70-8429  
3000

Kontrolleksemplar

31387